

Triopan Faltsignale

Signaux pliants Triopan



Klarheit und Sicherheit mit Triopan Faltsignalen

Clarté et sécurité avec les signaux pliants Triopan



Mit Triopan Faltsignalen lassen sich Gefahrenstellen übersichtlich und schnell absichern. Die Handhabung ist einfach und der Platzbedarf klein. Polizei, Feuerwehren, Rettungsdienste, Bau- und Transportunternehmen und viele andere zählen darauf.

Les signaux pliants Triopan permettent de sécuriser les endroits dangereux de manière claire et rapide. Le maniement est simple et l'encombrement réduit. La police, les services du feu et de sauvetage, les entreprises de construction et de transport ainsi que de nombreux autres clients comptent dessus.



Über 5000 Symbole und Beschriftungen

Triopan Faltsignale sind mit allen gebräuchlichen Signalzeichen und individuellen Beschriftungen erhältlich. Sie sind mit wenigen Handgriffen montiert und ebenso schnell wieder zusammengefaltet. Handlich und leicht lassen sie sich auch dort verstauen, wo es wenig Platz hat, zum Beispiel im Auto. Eine robuste Tragetasche mit Handgriff erleichtert den Transport und schützt vor Verschmutzung.

Plus de 5000 symboles et inscriptions

Les signaux pliants Triopan sont disponibles avec tous les symboles de signalisation usuels ainsi qu'avec des inscriptions individuels. Ils se montent en quelques gestes et se replient tout aussi rapidement. Pratiques et légers, ils peuvent aussi être rangés où il y a peu de place, par exemple dans la voiture. Un sac muni d'une poignée facilite le transport et protège de la salissure.

- **Rasch montiert**
- **Handlich und leicht**
- **Über 5000 Signale**

- **Montage rapide**
- **Pratiques et légers**
- **Plus de 5000 signaux**



Erweiterbare Lösungen

Sämtliche Triopan Faltsignale sind mit einem genormten Adapter versehen. Problemlos lassen sich Lampen, Elektronenblitze, Warnreflektoren, Verkehrsschilder, usw. aufmontieren. Auch ausziehbare Mittelrohre sind erhältlich. Sie sind besonders wertvoll, wenn die Gefahrenstelle unübersichtlich ist. Zur besseren Stabilität, speziell bei starkem Wind, kann ein Zentralgewicht verwendet werden. Damit bei jeden Lichtverhältnissen eine optimale Absicherung gewährleistet ist, stehen sämtliche Signal-Farben auf vielen verschiedenen Grundmaterialien zur Auswahl.

Solutions extensibles

Tous les signaux pliants Triopan sont équipés d'un adaptateur standardisé. Aucune difficulté pour y monter les lampes, flash électroniques, réflecteurs d'avertissement, panneaux de signalisation etc. Des tubes centraux télescopiques sont également livrables. Ils sont particulièrement utiles quand l'endroit dangereux n'est pas bien visible. Pour améliorer la stabilité, en particulier quand le vent est fort, on peut utiliser un poids central. Pour garantir la meilleure sécurité possible dans toutes les conditions de luminosité, toutes les couleurs de signalisation existent en deux variations, au choix. Réfléchissantes en exécution normale et fluorescentes en exécution totalement réfléchissante.



Solide Qualität für langen Einsatz

Triopan Faltsignale fallen auf, schaffen Übersicht und Klarheit. Profis setzen seit Jahren auf die problemlose Handhabung und robuste Qualität. Polizei, Feuerwehren, Rettungsdienste, Bau- und Transportunternehmen und viele mehr, denen die Sicherheit im Straßenverkehr ein zentrales Anliegen ist.

Qualité robuste pour un long usage

Les signaux pliants Triopan se remarquent immédiatement, et donc apportent plus de sécurité. Les professionnels misent depuis des années sur son maniement facile et sa qualité robuste. Ce sont en particulier la police, les services du feu et de sauvetage, les entreprises de construction et de transport et beaucoup d'autres pour lesquels la sécurité en matière de circulation routière est une préoccupation essentielle.

Ausführungen

Exécutions



Ausführungen der Triopan Faltsignal-Überzugshüllen

Die Oberflächen der Überzugshüllen von Triopan Faltsignalen sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Die Hüllen können somit entsprechend dem Einsatz im Verkehr bei kurzfristig auftretenden Gefahrenstellen oder plötzlichen Verkehrsbehinderungen, wie auch temporär für Tagesbaustellen, bis zu mittelfristigen Strassenarbeiten, bei Tag und Nacht optimal gewählt werden.

Im Grundsatz unterscheiden wir unsere Modelle als Normalausführung (weisser Hintergrund und rot fluoreszierendes Warndreieck) und als retroreflektierende Ausführungen, um den Vorgaben der SN 640 871 für grössere und mittelfristige Baustellen zu entsprechen. Triopan Faltsignale sind nicht für feste Signalisationen gedacht oder für grosse und langfristige Baustellenabsicherungen und Signalisierung geeignet.

Versions des toiles des signaux pliants Triopan

Les toiles des signaux pliants Triopan sont disponibles dans différentes versions et permettent un choix optimum pour signaler un endroit dangereux temporaire ou un encombrement soudain du trafic, comme aussi pour signaler temporairement un chantier d'un jour, ou signaler de jour comme de nuit des travaux de voirie d'une durée moyenne.

En principe, nous distinguons nos modèles en version normale (fond blanc et triangle d'avertissement rouge) et en version rétroréfléchissante pour être conforme à la norme SN 640 871 pour chantiers de longue ou moyenne durée. Les signaux pliants Triopan ne sont pas conçus pour la signalisation fixe ou pour signaler et sécuriser les grands chantiers de longue durée.

Normalausführung (fluoreszierend)

Version für den Einsatz bei Tag mit rot fluoreszierendem Warndreieck. Einsatzbereich bis -35 Grad Celsius.

Vollreflex-Ausführung der Klasse R1 (retroreflektierend)

Version mit vollreflektierendem Hintergrund und fluoreszierendem Warndreieck für optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht. Klasse R1 entspricht den Vorgaben der SN 640 871, Tabelle Nr. 1. Die Retroreflektionseigenschaften der Klasse R1, oder auch Typ 1 genannt, basieren bei diesem Material auf hinter-spiegelten Polyurethanskugeln. Einsatzbereich bis -35 Grad Celsius.

Vollreflex-Ausführung der Klasse R2 (stark retroreflektierend)

Version mit vollreflektierendem Hintergrund und transparentem signalrotem Warndreieck für optimale Sichtbarkeit bei Nacht. Klasse R2 entspricht den Vorgaben der SN 640 871, Tabelle Nr. 1. Die Retroreflektionseigenschaften der Klasse R2, oder auch Typ 2 genannt, basieren bei diesem Material auf Mikroprismenbasis. Einsatzbereich bis -18 Grad Celsius.

Version normale (fluorescente)

Version pour l'utilisation de jour avec triangle d'avertissement rouge fluorescent. Utilisation jusqu'à -35°C.

Version totalement réfléchissante de classe R1 (rétroréfléchissant)

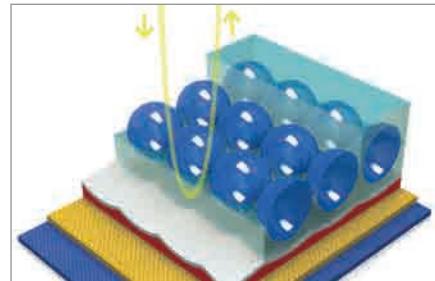
Version avec arrière-plan totalement réfléchissant et triangle d'avertissement fluorescent pour une visibilité optimale de jour comme de nuit. La classe R1 correspond aux directives de la norme SN 640 871 tableau n°1. Les propriétés rétroréfléchissantes de la classe R1, appelée également type 1, se fondent sur une couche de billes de polyuréthane. Utilisation jusqu'à -35°C.

Version totalement réfléchissante de classe R2

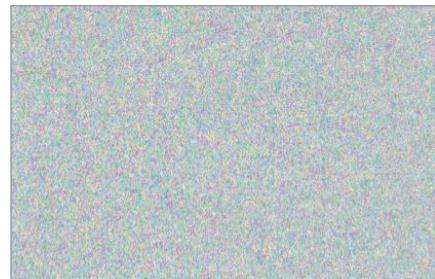
(fortement rétroréfléchissant)

Version avec arrière-plan totalement réfléchissant et triangle d'avertissement rouge transparent pour une visibilité optimale de nuit. La classe R2 correspond aux directives de la norme SN 640 871 tableau n°1. Les propriétés rétroréfléchissantes de la classe R2, appelée également type 2, se fondent sur une couche de micropismes. Utilisation jusqu'à -18°C.

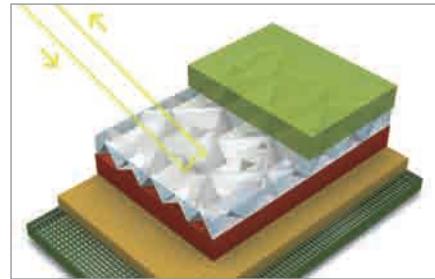
Funktionsschema retroreflektierende Folie Typ 1 = Klasse R1



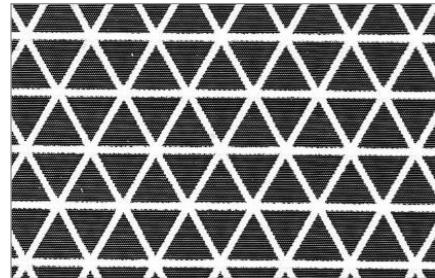
retroreflektierende Polyurethangewebe Typ 1



Funktionsschema retroreflektierende Folie Typ 2 = Klasse R2



retroreflektierende Polyurethanprismagewebe Typ 2



Symbole und Beschriftungen

Symboles et inscriptions



Für jede Situation das optimale Faltsignal

Die Ansprüche an eine optimale Signalisation sind gross. Die Kriterien variieren je nach Situation. Deshalb sind individuelle Lösungen unverzichtbar – Lösungen, wie sie Triopan mit einer Fülle an Faltsignalen in allen Variationen bietet. Über 5000 Symbole und Beschriftungen, verschiedene Größen und Ausführungen für Tag und Nacht ermöglichen einen zuverlässigen und bedürfnisgerechten Einsatz.

Le signal pliant idéal pour chaque situation

Les exigences posées par une signalisation idéale sont grandes. Les critères varient selon la situation. C'est pourquoi des solutions individuelles sont indispensables – des solutions telles que Triopan les offrent avec une quantité de signaux pliants dans toutes les variations. Plus de 5000 symboles et inscriptions, diverses grandeurs et exécutions pour le jour et la nuit permettent une utilisation sûre et conforme aux besoins.

Allseits die richtige Information

Triopan Faltsignale können mit bis zu drei verschiedenen Symbolen geliefert werden.

De tous côtés l'information adéquate

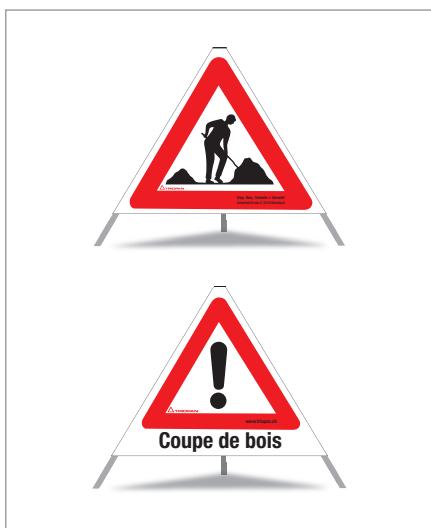
Les signaux pliants Triopan peuvent être livrés avec jusqu'à trois signaux différents.

Individuelle Kennzeichnung

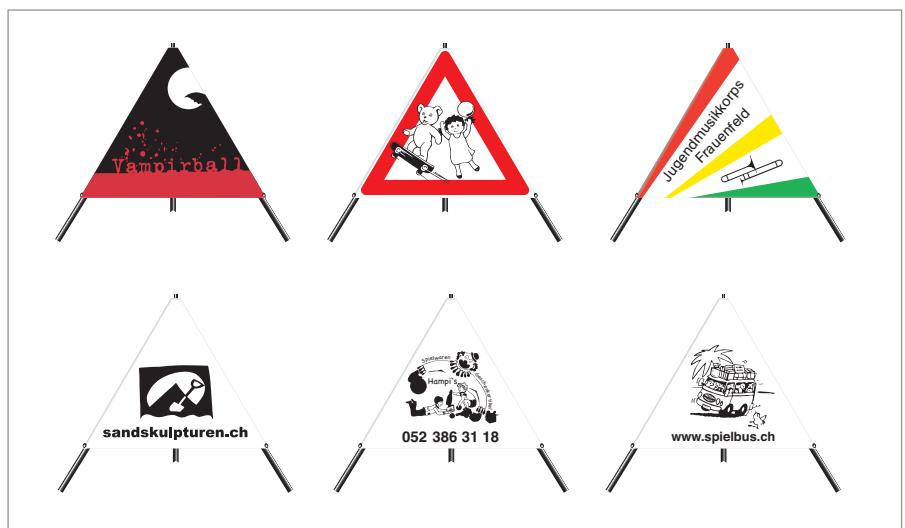
Offizielle Gefahrensignale dürfen nicht mit Reklamen verbunden oder als Reklameträger verwendet werden. Ein unauffälliger Eigentumshinweis ist jedoch erlaubt. Selbstverständlich können wir Ihr Faltsignal mit einem kleinen Aufpreis individuell kennzeichnen. Für detaillierte Informationen beraten wir Sie gerne persönlich. Individuell gestaltete Faltsignale können wir auf Wunsch gerne für Sie anfertigen.

Personnalisation de signaux

Il est interdit d'associer des signaux de danger officiels avec de la publicité ou de les utiliser comme supports publicitaires. Une mention discrète de propriété est toutefois autorisée. Nous pouvons bien entendu personnaliser votre signal pliant moyennant un petit supplément. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller personnellement si vous souhaitez obtenir des informations plus détaillées. Nous pouvons à votre demande fabriquer des signaux pliants personnalisés.



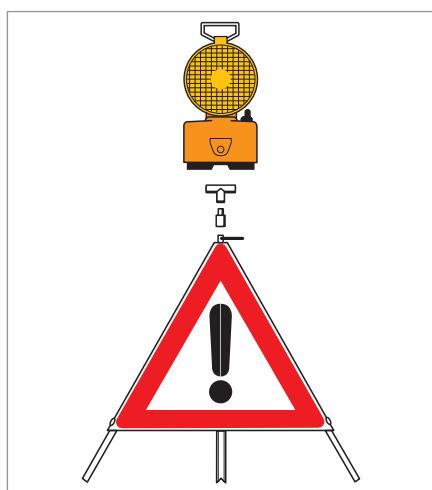
Individueller Eigentumshinweis
Mention de propriété personnalisée



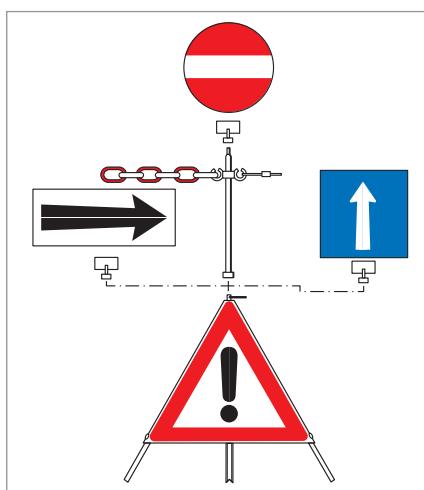
Individuelle Gestaltung
Personnalisation

Kombination und Erweiterung

Combinaison et extension



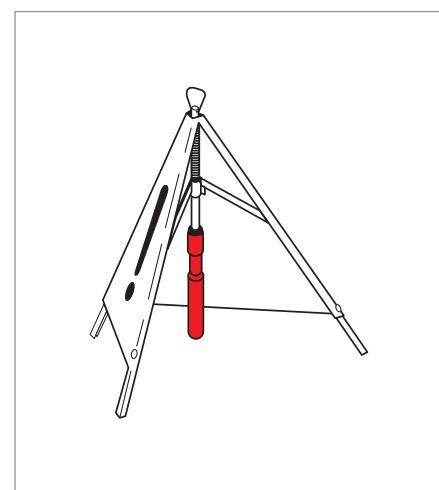
Genormte Adapter gewährleisten die Montage aller handelsüblichen Lampen und Elektronenblitze.



Problemlos können Zusätze wie Verkehrsschilder, Ketten, Absperrungen, usw. aufgesteckt werden.

Les adaptateurs standards permettent le montage de toutes les lampes et flash électroniques.

Possibilité de monter facilement des dispositifs additionnels tels que panneau des signalisation, chaîne, dispositifs de barrage etc.

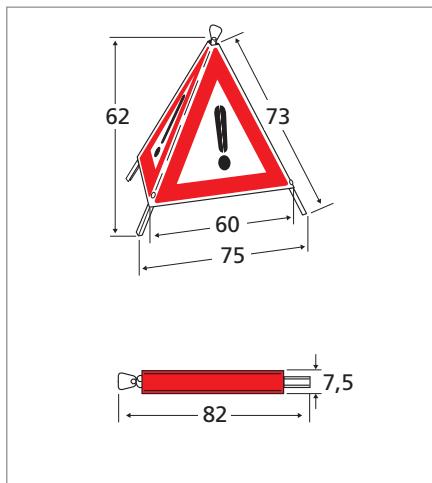


Zur besseren Windstabilität kann das Triopan Faltsignal mit einem Zentralgewicht ausgerüstet werden.

Pour une meilleure stabilité au vent les signaux pliants Triopan peuvent être livrés avec contre-poids central.

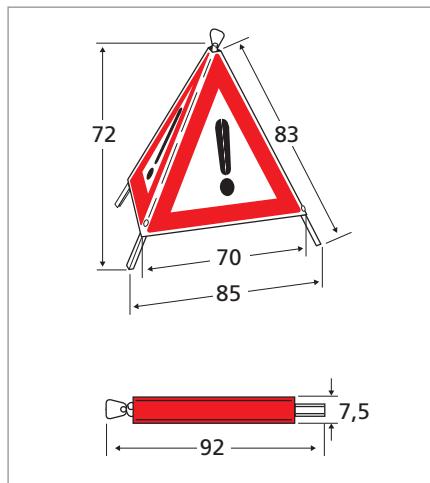
Standardgrössen

Grandeur standard



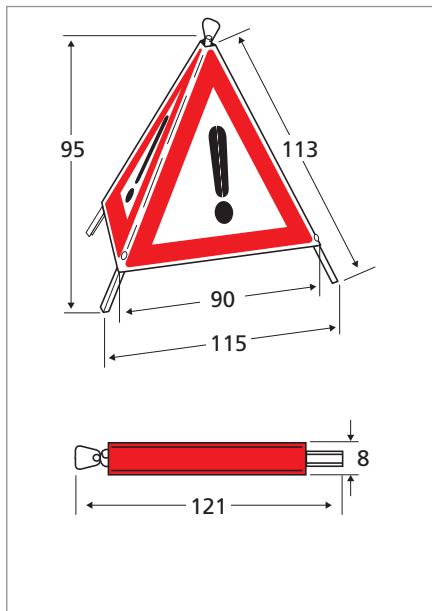
Seitenlänge 60 cm
Einsatz auf Innerortsstrassen

Longueur de côté 60 cm
Zone d'utilisation:
signalisation dans les villes
et villages



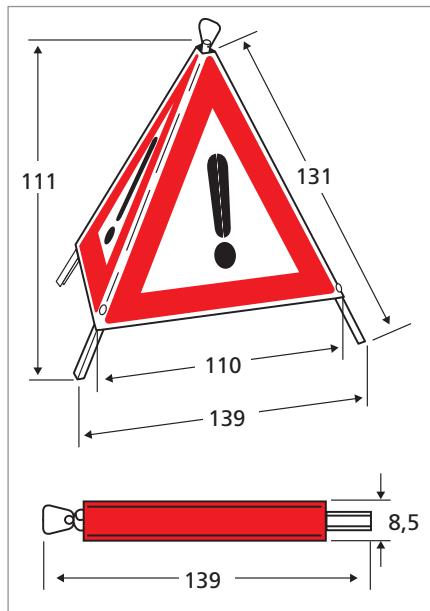
Seitenlänge 70 cm
Einsatz auf Innerortsstrassen

Longueur de côté 70 cm
Zone d'utilisation:
signalisation dans les villes
et villages



Seitenlänge 90 cm
Einsatz auf Ausserorts-, Schnellstrassen
und Autobahnen

Longueur de côté 90 cm
Zone d'utilisation:
sur les routes, route express à grande
circulation et autoroutes

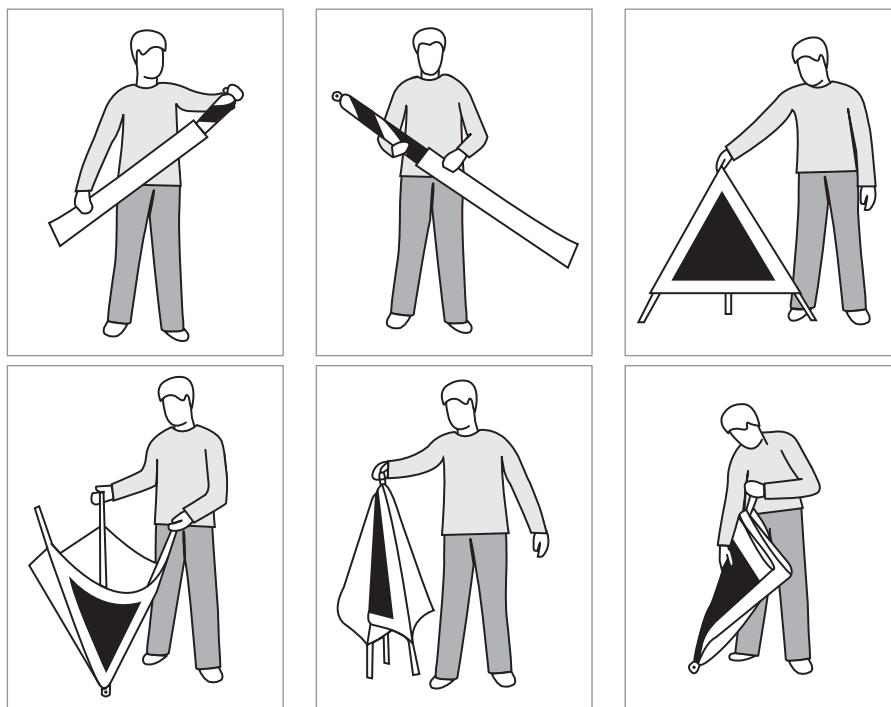


Seitenlänge 110 cm
Einsatz auf Autobahnen

Longueur de côté 110 cm
Zone d'utilisation:
autoroutes

Handhabung

Manipulation



Die Handhabung der Triopan Faltsignale ist einfach und problemlos.

L'utilisation des signaux pliants Triopan est simple et sans problème.



Einfache, sichere Handhabung, platzsparend und gut geschützt versorgt. Die Triopan Faltsignale haben Vorteile, die im professionellen Einsatz von zentraler Bedeutung sind.

Manipulation simple et sûre, rangement n'exigeant que peu de place et offrant une bonne protection. Les signaux pliants Triopan assurent des avantages qui ont une importance cruciale dans l'utilisation professionnelle.

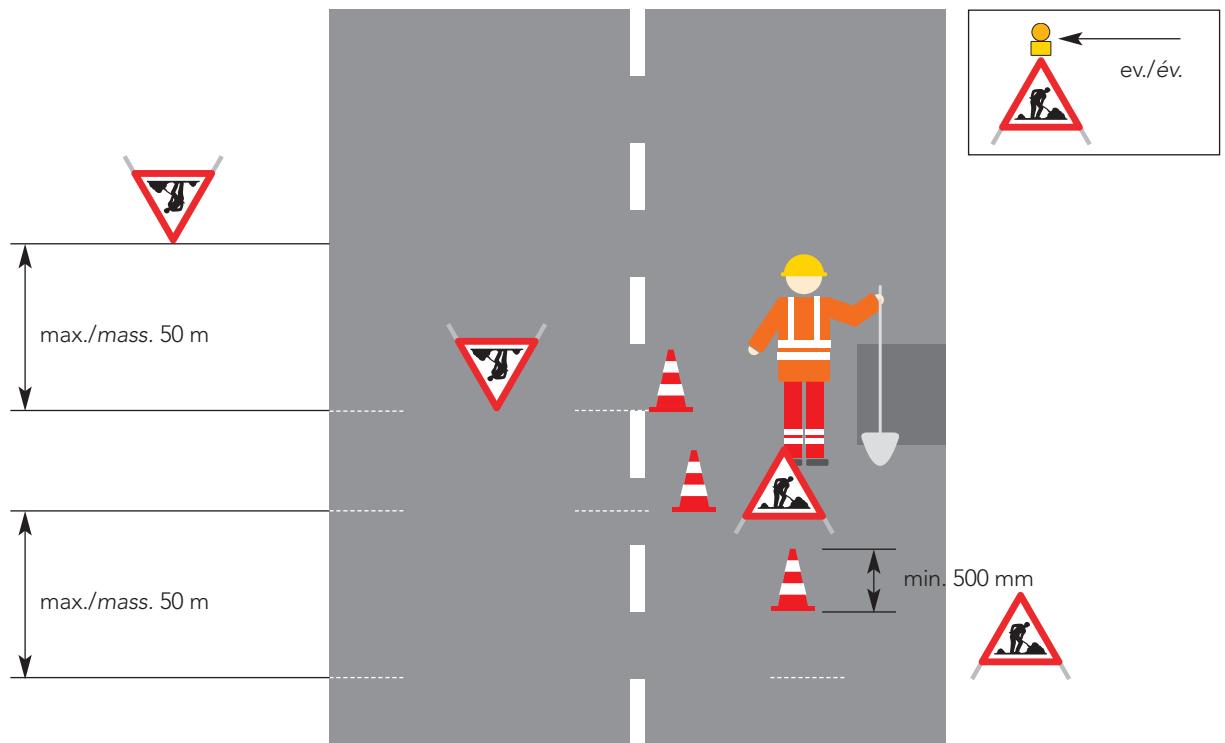
Die praktische Tragetasche mit Handgriff ermöglicht ein bequemeres Tragen und schützt vor Verschmutzung. Platzsparend und problemlos lässt sich das Faltsignal auch dort verstauen, wo der Platz knapp ist.

La sacoche pratique avec sangle permet un transport plus commode et protège contre les salissures. Le signal pliant peut aussi se ranger sans encombrer ni poser de problèmes où la place disponible est réduite.



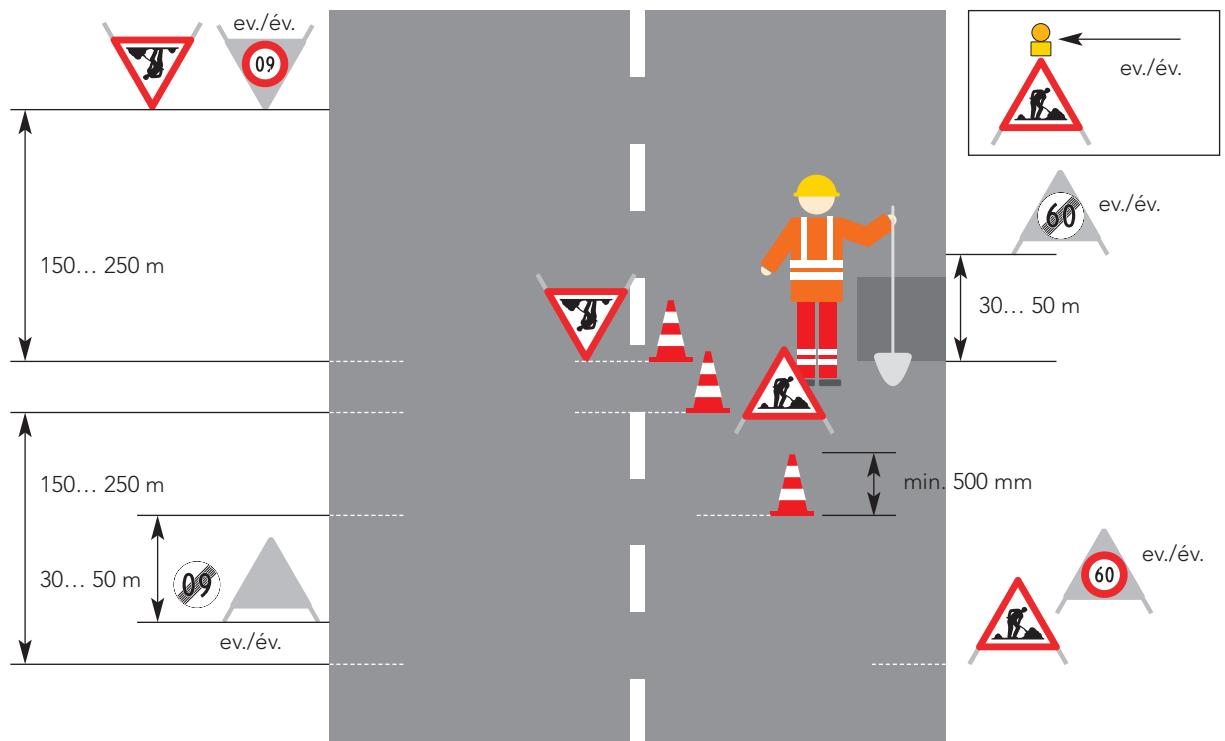
Tagesbaustelle,
Hindernis auf der Fahrbahn.
Chantier de jour,
obstacle sur la chaussée.

Aufbau innerorts Construction à l'intérieur des localités



Tagesbaustelle,
Hindernis auf der Fahrbahn.
Chantier de jour,
obstacle sur la chaussée.

Aufbau ausserorts Construction à l'extérieur des localités

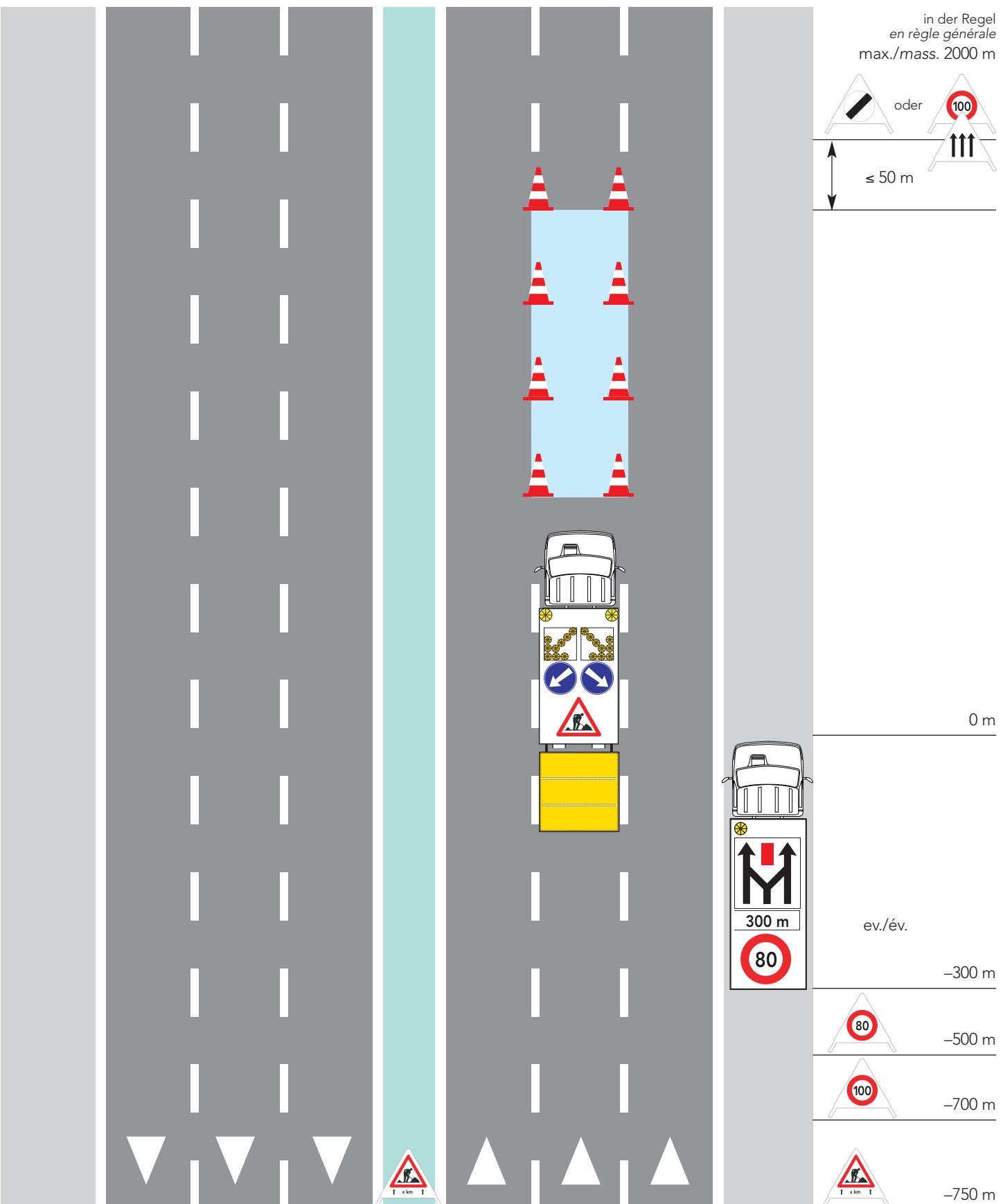


Aufbau Autobahn

Construction autoroute

Tagesbaustelle stationär, auf mittlerem Fahrstreifen
Inselbaustelle, Spurabbau von 3 auf 2.

Chantier qui dure une journée sous forme stationnaire,
sur la voie centrale sous forme d'un chantier en îlot et
réduction du nombre de voies de 3 à 2.



Unsere Produktion

Notre usine de production



Produktion in Rorschach am Bodensee

Viele unserer Kundinnen und Kunden sind heute noch der Meinung, die Triopan AG sei eine der vielen Handelsgesellschaften, welche Faltsignale, Warnwesten und andere Verkehrssicherheitsprodukte aus dem Ausland importiert und hier in der Schweiz vertreibt. Das ist nicht der Fall. Die Triopan AG ist und war schon immer ein Familienbetrieb mit hohem Eigenfertigungsanteil mit Standort Rorschach am Bodensee. Wir legen grossen Wert auf die Sicherung von Arbeitsplätzen hier in der Schweiz, bevorzugen wenn immer möglich Schweizer Lieferanten und bemühen uns sehr, unser Wissen bezüglich Produktion und Technologie auszubauen. Aus diesem Grund fördern wir die interne Wertschöpfung und haben in den letzten 10 Jahren den Anteil der Eigen-

fertigung permanent vergrössert. Trotz allem kommen auch wir nicht darum herum, teils ausländische Lieferanten ins Portfolio der Triopan AG aufzunehmen. Wenn wir aber ausländische Produkte importieren, setzen wir die Schweizer Normen und Gegebenheiten voraus bzw. passen die Produkte entsprechend an.

Production à Rorschach, au bord du lac de Constance

Nombre de nos clients pensent aujourd’hui encore que l’entreprise Triopan AG fait partie de ces nombreuses sociétés commerciales qui importent des panneaux de signalisation, gilets de sécurité et autres produits de sécurité de l’étranger pour les commercialiser en Suisse. Ce n’est pas le cas. L’entreprise Triopan AG a toujours été et continue d’être une entreprise familiale située à

Rorschach au bord du lac de Constance. Nous fabriquons nous-mêmes une grande partie de nos produits. Nous accordons énormément d’importance à la sécurité des emplois en Suisse, privilégions les sous-traitants suisses chaque fois que cela est possible et faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour développer notre savoir-faire en matière de production et de technologie. C’est la raison pour laquelle nous encourageons la valeur ajoutée en interne et avons constamment augmenté la part de fabrication dans l’entreprise ces dix dernières années. Malgré tous ces efforts, il nous est impossible d’exclure totalement les sous-traitants étrangers. Chaque fois que nous importons des produits étrangers, nous le faisons toutefois en respectant les normes suisses et si ce n’est pas le cas, adaptons les produits en conséquence.



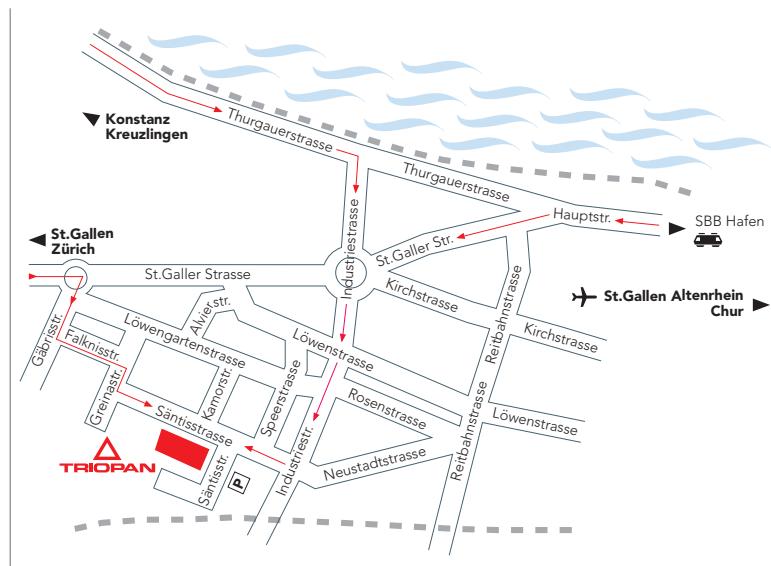
Herzlich willkommen!

Die Fachleute von Triopan sind gerne für Sie da, wenn Sie Fragen oder Anregungen haben. Ein Anruf genügt. Oder schauen Sie nach Voranmeldung gleich persönlich vorbei. Sie sind immer herzlich willkommen.

Soyez les bienvenus!

Les spécialistes de Triopan se tiennent volontiers à votre disposition si vous avez des questions ou des suggestions. Il vous suffit de nous appeler ou de prendre rendez-vous pour un entretien personnel. Nous vous accueillerons toujours avec plaisir.

Rorschach



Triopan AG
Säntisstrasse 11
CH-9401 Rorschach
T +41 71 844 16 16 info@triopan.ch
F +41 71 844 16 10 www.triopan.ch

Irrtum und Preisänderungen vorbehalten.